



ALL weekend Pace service is wheelchair accessible.

Todos los servicios de pace el fin de semana son accesibles para las sillas de ruedas.

## EXACT FARE REQUIRED

DRIVER HAS NO CHANGE

LOCAL FARES	Full Fare	Reduced Fare
Local Fare	\$1.25	\$0.60
Local Transfer	Free	Free
Fare with Pace Transfer	\$1.80	\$0.90
Fare with Pace Transfer to CTA	\$1.80	\$0.90

Pace has a variety of passes and tickets that can make traveling on Pace, CTA and Metra easier and more cost effective. Please review the Pace Fare Guide for information on the Pace Commuter Club Cards, Pace/CTA 30-Day Pass, Link-Up Pass, PlusBus Pass, Student Haul Pass, Transit Cards, Reduced Fare Permits and 10-Ride Tickets. Reduced Fares are available for children (ages 7-11), students traveling to and from school, senior citizens and persons with disabilities. The RTA Reduced Fare Permit is required for seniors and persons with disabilities. A Medicare Card and another source of identification with a photograph and a date of birth are acceptable to obtain the Permit. Please refer to the Pace Fare Guide for restrictions and additional information.

### INFORMATION CENTER

If you need transit information please call:  
**The RTA Travel Information Center**, open daily from 5:00 a.m. to 1:00 a.m. **836-7000**  
**TTY# (for HEARING IMPAIRED ONLY)** (312) 836-4949  
**Pace Passenger Services**, Monday through Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m. (847) 364-PACE (7223)  
**TTY# (Pace Information for HEARING IMPAIRED ONLY)** (847) 364-5093

### CARRIER INFORMATION

OPERATED BY: Pace North  
 For lost and found call (847) 662-1221

### ADDITIONAL INFORMATION

The schedules, fares and other information in this timetable are subject to change. Pace does not assume responsibility for errors in timetables, nor for inconvenience or damage resulting from delayed trains or buses or failure to make connections.

Bus will stop upon signal to driver at any intersection along the route where it is safe to do so.

## SE REQUIERE TARIFA EXACTA EL CONDUCTOR NO TIENE CAMBIO

ZONAS DE TARIFA LOCAL	Tarifa Regular	Tarifa Reducida
Tarifa local	\$1.25	\$0.60
Transbordo Local	Gratis	Gratis
Tarifa con transbordo a Pace	\$1.80	\$0.90
Tarifa de Pace con transbordo a la CTA	\$1.80	\$0.90

Pace cuenta con pases y boletos que hacen el viajar en Pace, CTA y Metra más fácil y económico. Por favor consulte la Guía de Tarifas de Pace para información sobre las Tarjetas del Pace Commuter Club, el pase de Pace/CTA de 30-Días, pase Link-Up, pase PlusBus, pase de Estudiante Haul, Tarjetas de Tránsito, Permiso para Tarifas Reducidas y Boletos de 10-Viajes. Las Tarifas Reducidas están disponibles para los niños (entre 7 a 11 años de edad), estudiantes viajando de y para la escuela, personas mayores y personas minusválidas. Se requiere que las personas mayores y las personas minusválidas presenten la Tarjeta de Tarifa Reducida de la RTA. Para obtener esta Tarjeta, por favor presente la Tarjeta del Medicare y alguna otra identificación con fotografía y fecha de nacimiento. Para más información y restricciones, por favor consulte la Guía de Tarifas de Pace.

### CENTRO DE INFORMACIÓN

Si necesita información para usar este servicio, llame al: **Centro de Información de RTA**, abierto diariamente de 5:00 a.m. a 1:00 a.m. **836-7000**  
**TTY# (solamente para Personas con problemas auditivos)** (312) 836-4949  
**Servicios para Pasajeros**, de Lunes a Viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. (847) 228-3575  
**TTY# (Información para Personas con problemas auditivos)** (847) 364-5093

### COMPañIA DE TRANSPORTE

OPERADO POR: Pace North  
 Para información sobre objetos perdidos (847) 662-1221

### INFORMACIÓN ADICIONAL

Los horarios, tarifas y otra información en este itinerario está sujeta a cambios. Pace no asume la responsabilidad por errores cometidos en los horarios, inconveniencias o daños resultantes de retrasos en trenes o autobuses, o el fallar al hacer conexiones.

El autobús parará cuando usted lo haga una señal al conductor, en cualquier lugar a lo largo de la ruta, siempre y cuando sea seguro hacerlo.

www.pacebus.com

**pace**

**563**

**Great Lakes Naval Station**

**Suburban Bus Service**

**Servicio Suburbano de autobuses**

Serving /  
 Sirve a  
 minusválidos

**Downtown Waukegan**

**Abbott Labs**

**Great Lakes Naval Base**

**V.A. Hospital**

**Chicago Medical School**

**Great Lakes Metra Station**

**April 1, 2001**  
**1 de Abril de 2001**

**Mon. - Fri. Service**

Servicio de Lunes a Viernes

# ROUTE 563 GREAT LAKES NAVAL STATION

## WEEKDAY - SOUTHBOUND

Entre semana hacia el Sur

①	②	③	④	⑤	⑥	⑦
WASHINGTON GENESEE	10TH SHERIDAN	N. CHICAGO METRA	THE FACTORY	NAVAL STATION HOSPITAL	BUCKLEY LEWIS	FORRESTAL GREEN BAY
6:02AM	6:07AM	6:10 AM #	6:14AM	6:18AM	6:22AM V	6:31AM
6:32	6:37	# 6:40 #	6:44	6:48	6:52 V	7:01
7:02	7:07	7:10 #	7:14	7:18	7:22 V	7:31
8:02	8:07	8:10 #	8:14	8:18	8:22 V	8:31
9:02	9:07	9:10 #	9:14	9:18	9:22 V	9:31
10:02	10:07	10:10 #	10:14	10:18	10:22 V	10:31
11:02	11:07	11:10 #	11:14	11:18	11:22 V	11:31
12:02PM	12:07PM	12:10PM #	12:14PM	12:18PM	12:22PM	12:31PM
1:02	1:07	1:10 #	1:14	1:18	1:22 V	1:31
2:02	2:07	2:10 #	2:14	2:18	2:22 V	2:31
3:02	3:07	3:10 #	3:14	3:18	3:22 V	3:31
4:07	4:12	4:15	4:19	4:23	4:27 V	4:36
5:10	5:15	% 5:18	5:22	5:26	5:30 V	5:39
6:15	6:20	# % 6:23 %	*	6:32	6:36 V	6:45

V - Bus pulls into VA Hospital parking lot after traveling past timepoint at Buckley and Lewis. Route 563 and 569 buses stop at the main entrance for buildings #133 and #131.

\* - The last northbound and southbound trips will not enter/exit through the Second Avenue Gate and travel past The Factory. Buses will use the Main Gate on Farragut Avenue.

For evening and weekend service to/from the Great Lakes Naval Station, consult Route 567 timetable.

No Saturday, Sunday, or holiday service.

### TRAIN CONNECTIONS:

Symbols represent train arrival and departure times.

To the LEFT indicate the scheduled train arrives **BEFORE** the bus leaves.

To the RIGHT indicate the scheduled train departs **AFTER** the bus arrives.

# - Makes convenient connection (3-18 minutes) with Southbound Metra Trains.

% - Makes convenient connection (3-18 minutes) with Northbound Metra Trains.

Please consult the Metra Union Pacific North Line schedule.

## WEEKDAY - NORTHBOUND

Entre semana hacia el Norte

⑦	⑥	⑤	④	③	②	①
FORRESTAL GREEN BAY	BUCKLEY LEWIS	NAVAL STATION HOSPITAL	THE FACTORY	N. CHICAGO METRA	10TH SHERIDAN	WASHINGTON GENESEE
-	-	-	-	-	6:23 AM	6:28 AM
6:33AM	6:36AM	6:40AM	6:44AM	# 6:49 AM	6:52	6:57
7:37	7:40	7:44	7:48	# % 7:53	7:56	8:01
8:33	8:36	8:40	8:44	% 8:49	8:52	8:57
9:33	9:36	9:40	9:44	% 9:49	9:52	9:57
10:33	10:36	10:40	10:44	% 10:49	10:52	10:57
11:33	11:36	11:40	11:44	% 11:49	11:52	11:57
12:33PM	12:36PM	12:40PM	12:44PM	% 12:49 PM	12:52PM	12:57PM
1:33	1:36	1:40	1:44	% 1:49	1:52	1:57
2:33	2:36	2:40	2:44	% 2:49	2:52	2:57
3:33	3:36	3:40	3:44	% 3:49	3:52	3:57
4:38	4:41	4:45	4:49	% 4:54 %	4:57	5:02
5:41	5:44	5:48	*	% 5:57 # %	6:00	6:05

V - El autobús entra al estacionamiento del VA Hospital después del tiempo indicado a llegar a Buckley y Lewis. Los autobuses de las Rutas 563 y 569 pararán en la entrada principal de los edificios 133 y 131.

\* - Los últimos viajes al Norte y Sur no entran o salen a través de la second Avenue ni pasan La Factory. Los autobuses usarán la entrada principal en la Farragut Avenue.

Para servicio por la noche y los fines de semana de y para la Great Lakes Naval Station por favor consulte el horario de la Rute 567.

No hay servicio los Sábados, Domingos o días festivos.

### CONEXIONES CON TRENES:

Los símbolos representan las horas de llegada y salida de los trenes.

El símbolo de la **IZQUIERDA** indica que el tren llegará **ANTES** de que el autobús salga.

El símbolo de la **DERECHA** indica que el tren sale **DESPUES** de que el autobús llega.

# - Hace convenientes conexiones (3-18 minutos) con los trenes hacia el Sur de Metra.

% - Hace convenientes conexiones (3-18 minutos) con los trenes hacia el Norte de Metra.

Por favor consulte el horario del Metra Union Pacific North Line.